

Súd: Krajský súd Žilina  
Spisová značka: 11Co/353/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5415204387  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 01. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Kotrčová  
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2017:5415204387.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Jany Kotrčovej a členov senátu JUDr. Evy Malíkovej a JUDr. Romana Tichého, v právnej veci žalobcu: Autofinance, a. s., so sídlom v Poprade, Okružná 18, IČO: 36 810 894, proti žalovanému: X. W., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom P. S., D. XXXX/X, bývajúci na adrese: G., W. O. XXX, v konaní o zaplatenie 980,82 eur s príslušenstvom, na odvolanie žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Dolný Kubín č. k. 6C/246/2015-68 zo dňa 20. júna 2016, takto

### r o z h o d o l :

Rozsudok súdu prvej inštancie p o t v r d z u j e .

Žalovanému náhradu trov odvolacieho konania n e p r i z n á v a .

### o d ô v o d n e n i e :

1. Napadnutým rozsudkom prvoinstančný súd žalobu žalobcu zamietol, žalovanému náhradu trov konania nepriznal s tým, že ani z obsahu spisu nezistil, že by žalovanému účelne vynaložené výdavky súvisiace s predmetným konaním vznikli. V dôvodoch rozhodnutia uviedol, že zmluvu o spotrebnom úvere uzatvorenú medzi stranami 07.05.2009 posúdil ako zmluvu o spotrebiteľskom úvere podľa zákona č. 258/2001 Z. z. s tým, že správnosť aplikácie potvrdzuje súčasť predmetnej zmluvy - formulár o zmluvných podmienkach, ktorý bol vyhotovený práve v zmysle uvedeného zákona.

2. Uviedol, že podľa § 4 ods. 3 posledná veta zákona v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti uvedené podľa ods. 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Podľa § 4 ods. 2 písm. g) zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať konečnú splatnosť úveru a podľa písm. l) výšku, počet a termíny splátok. Uviedol, že v predmetnej zmluve o spotrebnom úvere je konečná splatnosť síce uvedená, ale neurčitým spôsobom, čo má de facto rovnaký následok, ako keby uvedená nebola vôbec. Konečná splatnosť bola v zmluve uvedená „48 mesiacov“, pričom takúto splatnosť by považoval za určitú iba vtedy, ak by bolo uvedené, odkedy sa má týchto 48 mesiacov počítať (napr. od poskytnutia úveru, od splatnosti prvej splátky a podobne). Toto však v zmluve, resp. v jej súčasťach chýba. Za rozhodujúce však považoval, že v zmluve úplne chýba uvedenie termínov splatnosti splátok. Zmluva, ako aj formulár o zmluvných podmienkach, ktorý tvorí jej súčasť, odkazujú ohľadne termínov splátok na splátkový kalendár - faktúru, ktorá bude spotrebiteľovi odoslaná poštou. Z toho považoval za úplne zrejmé, že termíny splátok neboli v čase uzavretia zmluvy v tejto zmluve vôbec uvedené, boli vyhotovené dodatočne, jednostranne oznámené po poskytnutí úveru. S prihliadnutím potom na absenciu, nedostatky v náležitostiach zmluvy o spotrebnom úvere, vyhodnotil úver poskytnutý na jej základe ako bezúročný a bez poplatkov. Uviedol, že žalobcovi vznikol nárok na vrátenie poskytnutej sumy 5.082,- eur. Súčasne mu vznikla povinnosť uhradiť náklady na realizáciu zabezpečovacieho prevodu práva, ktoré si žalobca uplatnil v sume 1.276,62 eur. Bližšie sa súd

dôvodnosťou a výškou týchto nákladov nezaoberal, nakoľko žalovaný žalobcovi preukázateľne zaplatil sumu 5.620,03 eur, pričom k tejto sume ešte treba pripočítať výťažok z predaja vozidla (2.950,- eur), ktorý obdržal žalobca. To znamená, že celkovo bolo uhradené 8.570,03 eur. Naproti tomu žalovanému vznikla povinnosť žalobcovi vrátiť sumu 5.082,- eur, ktorý nárok považoval za nepochybný. Nakoľko však nad sumu 5.082,- eur žalovaný žalobcovi zaplatil 3.488,03 eur, predmetná suma značne prekračuje žalobcom uplatnené náklady na realizáciu zabezpečovacieho práva (1.276,62 eur). V nadväznosti na uvedené prvoinštančný súd dospel k záveru, že akýkoľvek nárok voči žalovanému je nedôvodný a žalobu ako celok z tohto dôvodu zamietol.

3. Proti rozsudku prvoinštančného súdu v zákonnej lehote doručil odvolanie žalobca. V podanom odvolaní vytykal prvoinštančnému súdu, že vec nesprávne právne posúdil vzhľadom na skutočnosť, keď v zmluve o spotrebnom úvere je konečná splatnosť uvedená neurčito, termíny splátok neboli v čase uzatvorenia zmluvy v tejto zmluve vôbec uvedené, ale až dodatočne, jednostranne oznámené po poskytnutí úveru. Pri určení konečnej splatnosti úveru uviedol, že čl. III. ods. 2 zmluvy o spotrebnom úvere obsahuje dátum splatnosti v poradí prvej splátky - 07.06.2009 a počet splátok 48. Z uvedených údajov je možné jednoznačne vyvodiť dátum konečnej splatnosti spotrebného úveru. Rovnako vo formulári o zmluvných podmienkach zmluvy o spotrebnom úvere v časti C je uvedená konečná splatnosť spotrebiteľského úveru ako 48 mesiacov. Vyjadril presvedčenie, že z uvedených údajov je možné jednoduchou úvahou určiť presný termín konečnej splatnosti, t. j. dátum 07.05.2013. Podotkol, že Zákon o spotrebiteľských úveroch neustanovuje povinnosť uviesť presný dátum konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, teda zmluva o spotrebnom úvere obsahuje zákonom predpokladanú náležitosť zmluvy týkajúcu sa konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, keď túto splatnosť definuje síce nepriamo, ale jednoznačne. Ďalej poukazoval na podrobný rozpis jednotlivých splátok, ktorý bol uvedený v splátkovom kalendári - faktúre, ktorý tvorí v zmysle čl. VII. ods. 5 zmluvy o spotrebnom úvere jej neoddeliteľnú súčasť. V predmetnom splátkovom kalendári je riadne uvedená splatnosť každej jednotlivej splátky, jej výška a rozdelenie na istinu a úroky. Zastal preto názor, že zmluva o spotrebnom úvere spĺňa aj túto zákonom predpokladanú náležitosť s tým, že ani zákon nevylučuje, aby predpísané náležitosti zmluvy boli uvedené v jej prílohách. Žiadal preto rozsudok prvoinštančného súdu zmeniť a jeho žalobe v celom rozsahu vyhovieť.

4. Krajský súd, ako súd odvolací (§ 34 C. s. p.), preskúmal vec v rozsahu vymedzenom v podanom odvolaní (§ 379 C. s. p.), súc viazaný odvolacími dôvodmi podľa § 380 C. s. p. bez nariadenia pojednávania (§ 385 C. s. p. a contrario) odvolaním napadnuté rozhodnutie súdu prvej inštancie postupom podľa § 387 ods. 1 C. s. p. potvrdil.

5. Po preskúmaní veci odvolací súd dospel k záveru, že prvoinštančný súd vykonal vo veci dostatočné dokazovanie, z výsledkov vykonaného dokazovania dospel k správnym skutkovým zisteniam, vyvodil správny právny záver, svoje rozhodnutie náležitým, vyčerpávajúcim spôsobom odôvodnil.

6. I keď je pravdou, že čl. III. ods. 2 zmluvy o spotrebnom úvere uzatvorenej medzi účastníkmi obsahuje dátum splatnosti v poradí prvej splátky - 07.06.2009 a počet splátok 48 a taktiež formulár o zmluvných podmienkach zmluvy o spotrebnom úvere v časti C uvádza dátum konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru ako 48 mesiacov, v zmluve ani jej súčasťach nie je uvedené, odkedy sa má týchto 48 mesiacov počítať, teda či od poskytnutia úveru alebo od splatnosti prvej splátky a pod.

7. I keď možno tiež súhlasiť s námietkou odvolateľa v tom, že podrobný rozpis jednotlivých splátok bol uvedený v splátkovom kalendári - faktúre, ktorý tvorí v zmysle čl. VII. ods. 5 zmluvy o spotrebnom úvere jej neoddeliteľnú súčasť na druhej strane sa odvolací súd stotožnil so záverom prvoinštančného súdu v tom, že predmetný splátkový kalendár - faktúra bola spotrebiteľovi odoslaná poštou, dodatočne po podpísaní zmluvy o spotrebnom úvere, z čoho je jednoznačné, že termíny splátok neboli v čase uzatvorenia zmluvy v tejto zmluve vôbec uvedené, boli vyhotovené dodatočne, bez dohody so spotrebiteľom, a to až po poskytnutí úveru, čo napokon vyplýva i z formulára o zmluvných podmienkach zmluvy o spotrebnom úvere časť C, ako i uzatvorenej zmluvy o spotrebnom úvere čl. III. ods. 3. Z týchto jednoznačne vyplynulo, že splátkový kalendár - faktúru obdrží dlžník až poštou.

8. Vychádzajúc z uvedeného, prvoinštančný súd správne uzavrel, že pokiaľ Zákon o spotrebiteľských úveroch platný v čase uzatvorenia zmluvy v § 4 ods. 3 posledná veta sankcionoval absenciu náležitostí uvedených v ods. 2 písm. a), b), d) až j), k) a l) bezúročnosťou a bezpoplatkovosťou úveru a predmetná

zmluva o spotrebnom úvere uzatvorená medzi stranami sporu neobsahovala konečnú splatnosť úveru, výšku a počet a termíny splátok, s prihliadnutím na skutočnosť, že žalobca od žalovaného de facto obdržal celkovú sumu 8.570,03 eur, napriek tomu, že mu vznikla povinnosť vrátiť iba sumu 5.082,-eur, bola žaloba žalobcom na súd podaná nedôvodne a prvoinštančný súd ju z tohto dôvodu správne zamietol.

9. Nakoľko ani z obsahu spisu odvolací súd nezistil, že by žalovanému v súvislosti s odvolaním podaným zo strany žalobcu účelne vynaložené výdavky vznikli, náhradu trov odvolacieho konania mu nepriznal.

10. Toto rozhodnutie prijal senát odvolacieho súdu pomerom hlasov 3 : 0.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa. (§ 419 C. s. p.)

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 C. s. p.).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne.

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n). (§ 421 ods. 1 a 2 C. s. p.)

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie. (§ 422 ods. 1 a 2 C. s. p.)

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné. (§ 423 C. s. p.)

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy.

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde. (§ 427 ods. 1 a 2 C. s. p.)

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania ustanovených v § 127 Ods. 1 C. s. p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpísania) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh). (§ 428 C. s. p.)

Dovolaateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom.

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa. (§ 429 C. s. p.)

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže dovolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie dovolania. (§ 430 C. s. p.)